

**JOURNAL OF THE
AMERICAN ORIENTAL
SOCIETY. THIRTY-SECOND
VOLUME, SECOND HALF**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649619399

Journal of the American Oriental Society. Thirty-Second Volume, Second Half by E. Washburn Hopkins & Charles C. Torrey

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

E. WASHBURN HOPKINS & CHARLES C. TORREY

**JOURNAL OF THE
AMERICAN ORIENTAL
SOCIETY. THIRTY-SECOND
VOLUME, SECOND HALF**

JOURNAL

OF THE

AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.

EDITED BY

E. WASHBURN HOPKINS, AND CHARLES C. TORREY,

Professor in Yale University,
New Haven.

Professor in Yale University,
New Haven.

TWENTY-SECOND VOLUME,

SECOND HALF.

STANFORD LIBRARY

THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.

NEW HAVEN, CONNECTICUT, U. S. A.

MCMII

55

CONTENTS

OF

TWENTY-SECOND VOLUME,

SECOND HALF.

	Page
A SUPPLEMENT TO BRÜNNOW'S CLASSIFIED LIST OF CUNEIFORM IDEOGRAPHS.—Compiled by MARY INDA HUSSEY, of Bryn Mawr College, Bryn Mawr, Penna.	201
SOME ORIENTAL ANALOGUES TO THE BALLAD OF KING JOHN AND THE ABBOT OF CANTERBURY—A CONTRIBUTION TO COMPARATIVE FOLK-LORE.—By GEORGE ALEXANDER KORUT.....	221
A DEATH CEREMONIAL OF THE "KÄPOLA HAMLA" CASTR.—By GEORGE TRUMBULL LADD, Yale University, New Haven, Conn.....	227
THE EDITIONS AND TRANSLATIONS OF ÇAKUNTALÄ.—By MONTGOMERY SCHUYLER, JR., Columbia University.....	237
THE HINDU CONCEPTION OF THE FUNCTIONS OF BREATH.—A Study in Early Hindu Psycho-physics.—By Dr. ARTHUR H. EWING, Allahabad, India.....	249
THE RIG VEDA AND ATHARVA VEDA.—By EDWARD V. ARNOLD, Professor in the University College of North Wales, Bangor, North Wales, Great Britain.....	269
NOTES FROM INDIA.—Letters to the Corresponding Secretary from Professor A. V. WILLIAMS JACKSON, Columbia University, New York City.....	321
YOGA-TECHNIQUE IN THE GREAT EPIC.—By E. WASHBURN HOPKINS, Professor in Yale University, New Haven, Conn.....	333
NOTES ON THE ÇVETĀÇVATARA, THE BUDDHĀCARITA, ETC.—By E. WASHBURN HOPKINS, Professor in Yale University, New Haven, Conn....	380
Proceedings at New York, April 11, 12, and 13, 1901.....	391
Attendance.....	391
Members elected.....	392
Correspondence.....	392
Report of the Treasurer.....	393
Report of the Librarian.....	395
Report of the Editors.....	395

	Page
Necrology	397
Report of the Directors	398
Officers elected	398
List of Members, 1901	402
List of exchanges	412
Constitution and By-laws	415
List and prices of publications	419
Notice to contributors and general notices	420

STANFORD LIBRARY

JOURNAL
OF THE
AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.

A Supplement to Brünnow's Classified List of Cuneiform Ideographs.—Compiled by MARY INDA HUSSEY, of Bryn Mawr College, Bryn Mawr, Penna.

IN the preface to the *Classified List of Cuneiform Ideographs*, Dr. Brünnow notes that he has not examined the unpublished syllabaries in the British Museum. The publication of these in October, 1900, has made it possible to supplement his work. In the following pages the new material thus placed within our reach has been selected and put in convenient form for reference.

The arrangement of the material is similar to that of Brünnow and needs no further explanation. The first three classes of the syllabary are indicated by Roman numerals, the column and number by Arabic numerals. Parts one and two of the second class are distinguished by the small numeral above the line.

Omissions occur only where the sign to be explained could not be identified owing to the serious break in the text. It seemed unnecessary to note certain slight variations such as the following: 1) variations in the final vowel of the Assyrian definition—e. g., *nakri* (II, 1, 18D) for *nakru* (B1144), or *šaṭāri* (II, 4, 8D) for *šaṭāru* (B4936); 2) variations in the Assyrian name: a) in the final vowel, as *gurri* (I, 4, 24WX) for *gurru* (B3358), *kamma* (I, 2, 15L) for *kamnu* (B8334); b) in the orthographic repetition of a consonant, e. g., *gurušū* (I, 3, 43W) for *gurušu* (B6173), or *uttu* (I, 2, 60B) for *utu* (B7759); c) in the shortening of the Assyrian name, as *kib* (I, 4, 20E) for *kibbu* (B5216) or *gunā* (I, 2, 10) for *igi-gunā* (B7005); d) in the case of *geštanū* (I, 3, VOL. XXII. 15

52TUW) for *galla* (B7980) in which the law of phonetic change has not been observed.

The reading *i-ban* (I, 6, 7) has not been noted as a new reading from the fact that Mr. Thompson in 41512 rev. reads *i-dim*. It is therefore inferred that in I, 6, 7 a wedge has been accidentally omitted. Brünnow, no. 8237, reads *šutaba* indicating that the final sign *u* was uncertain. Strassmaier (*Verzeichniss*, no. 8616) hesitates between the reading *ru* and *u*, while Pinches (IV R^o 62, 73) reads *šu-ta-bu-ku*. Although Delitzsch, *AL*,^o S. I. 73, reads *šu-ta-bu-u* without any indication of uncertainty, I at first considered it more probable that *tu* was the real reading of S^c, and therefore did not insert *šutabutu* in its place as though it were new. Later reflection, however, made it clear that it should be included, and it was accordingly placed among the addenda. Brünnow's doubtful reading *kim* (9109) is rendered certain by this syllabary.

Acknowledgment is due Professor George A. Barton for valuable criticism and suggestion.

𐎠𐎡𐎢

BABŪ: I 1.50. | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

𐎠𐎡𐎢

ZUZU: I 1.44 F | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

𐎠𐎡𐎢

KŪSU: I 1.46 847 | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢:

KUŠKURU-ŠUBKIKI: 82-8-16. | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

ŠURUHU: 82-8-16. | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 ŠURUBHU (Šurubhu): 82-8-16. |

𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

𐎠𐎡

DIR: I 2.19 M | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

ILI: I 2.18 M | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

𐎠𐎡𐎢

INI: I, 2, 38 A | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |

𐎠𐎡𐎢

(IMIMIN: II 3, 6, 1 | 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 |)

𐎠𐎢𐎽𐎢𐎠 (827) (um)min : II², 3, 6 |

𐎠𐎢𐎽 ASPAḤU : II², 3, 7 | 𐎠𐎢𐎽𐎢𐎠 𐎠𐎢𐎽 |

𐎠𐎢𐎽

MĀ : II², 3, 9 | 𐎠𐎢𐎽 |

𐎠𐎢𐎽 KAMU : II², 3, 9 | 𐎠𐎢𐎽..... |

𐎠𐎢𐎽

I(LU) : II¹, 4, 61, M | 𐎠𐎢𐎽..... |

𐎠𐎢𐎽

𐎠𐎢𐎽 ŠAPARRA : II¹, 4, 66 M | 𐎠𐎢𐎽 / 𐎠𐎢𐎽 (𐎠𐎢𐎽 - 𐎠𐎢𐎽) |

𐎠𐎢𐎽

𐎠𐎢𐎽 ŠA II¹, 4, 62 M | 𐎠𐎢𐎽..... |

𐎠𐎢𐎽

ŠILIG : II¹, 4, 68 | 𐎠𐎢𐎽 𐎠𐎢𐎽 |

𐎠𐎢𐎽 ŠAIGI : II¹, 4, 68 M | 𐎠𐎢𐎽 / 𐎠𐎢𐎽 - 𐎠𐎢𐎽 (𐎠𐎢𐎽 - 𐎠𐎢𐎽) |

𐎠𐎢𐎽

𐎠𐎢𐎽 ŠAMIN : II¹, 4, 67 | 𐎠𐎢𐎽 / 𐎠𐎢𐎽 𐎠𐎢𐎽 (𐎠𐎢𐎽 - 𐎠𐎢𐎽) |

𐎠𐎢𐎽

LŪ : I¹, 42 | 𐎠𐎢𐎽 𐎠𐎢𐎽 |

𐎠𐎢𐎽

(BA)TU : I, 3, 25 | ... 𐎠𐎢𐎽 |

𐎠𐎢𐎽 ERI : (.....) : II², 4, 2 | 𐎠𐎢𐎽 - 𐎠𐎢𐎽 |